



CLIO / TWINGO

siehe Liste unten

17

17 KUNDENBEANSTANDUNGEN BEI EINSPRITZANLAGEN MOTOREN D7F

Andere betroffene Unterkapitel: 12

- Motor: **D7F**
- Getriebe: **XXX**

Basisdokumentation: NT 2466, 2621, 8074

LISTE DER BETROFENEN FAHRZEUGE

FAHRZEUGE	TYP	von	bis	FAHRZEUGE	TYP	von	bis		
CLIO	357 K	A 000001	A 003530	CLIO	557 K	H000001	H008300		
		F 000001	F 051047			W 000001	W 056070		
		H000001	H003900			Y 000001	Y 022519		
		W 000001	W 030868			F 000001	F 014420		
		Y 000001	Y 022518			Y 000001	Y 027455		
		F 000001	F 003682			F 000001	F 146802		
	357 Y	H000001	H000360		TWINGO	C06 6	W 000001	W 071665	
		Y 000001	Y 021011				C06 7	F 000001	F 073583
		A 000001	A 020168				S06 6	F 000001	F 023014
		F 000001	F 050715				W 000001	W 000108	

Kundenbeanstandungen

- Aussetzer beim ersten Beschleunigen (z. B. beim Fahren aus der Garage an einer Steigung) bei einer Kühlflüssigkeitstemperatur unter 30°C.
- Zeitweiliges Ausgehen des Motors.
- Ein einziger Aussetzer beim Beschleunigen oder Abbremsen nach Fahren mit geringer Last.
- Halten der Drehzahl beim Gangwechsel oder scheinbar zu langsame Rückkehr in den Leerlauf.

Schadenscode: **M4BE**

Lieferantencode: **213**

Kundenbeanstandungscode: **8A**

Text: Austausch Steuergerät und Potentiometer

	Arbeitscode	Zeit
Austausch Potentiometer + Einstellung	1999	0,8
Austausch Steuergerät	1999	0,6
Austausch Steuergerät + Fühler Kühlflüssigkeitstemperatur + Stecker	1999	1,2

Die vom Hersteller vorgeschriebenen Reparaturmethoden in vorliegendem Dokument wurden unter Berücksichtigung der am Tage der Zusammenstellung gültigen technischen Spezifikationen aufgeführt. Die Reparaturmethoden können abweichen, wenn der Hersteller verschiedene Aggregate oder Teile seiner Fabrikation ändert.

Sämtliche Urheberrechte liegen bei der Régie Nationale des Usines Renault SA. Nachdruck oder Übersetzung, selbst auszugsweise, des vorliegenden Dokumentes sowie die Verwendung des Teile-Numerierungssystems sind ohne besondere schriftliche Genehmigung der DEUTSCHEN RENAULT AG nicht gestattet.



ABHILFE IN DER SERIE

- Weiterentwicklung des Steuergerätes.

ABHILFE IM REPARATURFALL**Durchzuführende Arbeiten**

- Austausch des Einspritz-Steuergerätes oder des Drosselklappenpotentiometers.

Betroffene Fahrzeuge

- Alle Fahrzeuge mit o. g. Fabrikationsnummern.

Zeitraum der Arbeiten

- Im Reklamationsfall.

Erforderliche Teile

- Je nach Fahrzeugtyp und Kundenbeanstandung.

Erforderliches Werkzeug

- Standardwerkzeug + Prüfkoffer **XR25** + Zange **PRONER PN6**, T.-Nr. **00 00 114 600**.

Beschreibung der Arbeiten

CLIO

Kundenbeanstandungen

- Aussetzer nach Fahren mit geringer Last
Das Potentiometer, Teile-Nr. **77 01 044 873** austauschen und einstellen, so daß ein Wert von **46** in # **17** erzielt wird. Prüfen, ob nach Einstellen des Potentiometers die Balkenanzeige **PL** vorhanden ist. **DAS STEUERGERÄT MUSS NICHT AUSGETAUSCHT WERDEN.**
- Aussetzer nach Fahren mit geringer Last verbunden mit einer anderen Kundenbeanstandung: Aussetzer bei kaltem Motor oder zeitweiliges Ausgehen des Motors.
Das Einspritz-Steuergerät gemäß Fahrzeugtyp austauschen.

Teilenummer Steuergerät		X57Y	X57K
Ohne Option	35 V	77 00 108 453	77 00 108 455
Klimaanlage, Servokupplung od. Automatikgetriebe	55 V	77 00 108 488	77 00 108 489

- Aussetzer bei kaltem Motor und/oder zeitweiliges Ausgehen des Motors.
Austauschen des Einspritz-Steuergerätes gemäß Fahrzeugtyp.

ACHTUNG: dieses Fahrzeug ist nicht von der Kundenbeanstandung "Halten der Drehzahl beim Gangwechsel" betroffen.

EINSPRITZANLAGE

Einspritz-Steuergerät

17

TWINGO MIT ZENTRALER STEUERUNG FÜR KÜHLFLÜSSIGKEITSTEMPERATUR
Zentrale Steuerung für Kühlflüssigkeitstemperatur NT 2765A
(Fahrzeug ohne Thermokontakt für Steuerung des Kühlerventilators)

Kundenbeanstandung

- Halten der Motordrehzahl beim Gangwechsel oder zeitweiliges Ausgehen des Motors.
Das Einspritz-Steuergerät gemäß Fahrzeugtyp austauschen.

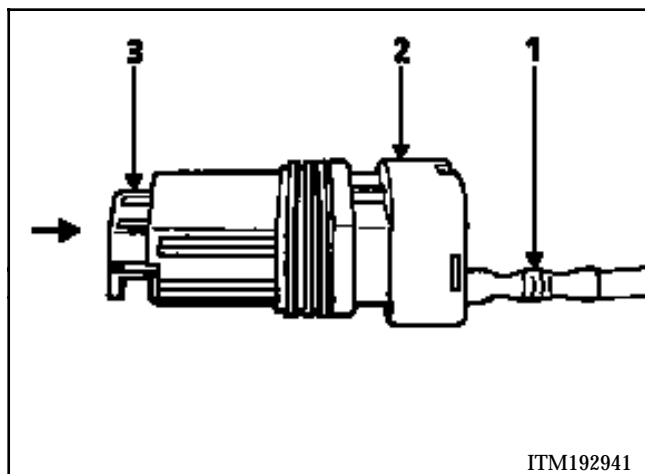
Teilenummer des Steuergerätes		X067	X066
Ohne Option	35 V	77 00 108 451	77 00 108 452
Klimaanlage, Servokupplung od. Automatikgetriebe	55 V	77 00 108 494	77 00 108 493
Servokupplung und Klimaanlage	55 V		77 00 108 492

ACHTUNG: dieses Fahrzeug ist nicht betroffen von den Kundenbeanstandungen: Aussetzer nach Fahren mit geringer Last oder Aussetzer bei kaltem Motor.

TWINGO OHNE ZENTRALE STEUERUNG FÜR KÜHLFLÜSSIGKEITSTEMPERATUR
Zentrale Steuerung für Kühlflüssigkeitstemperatur NT 2765A
(Fahrzeug mit Thermokontakt für Steuerung des Kühlerventilators)

Kundenbeanstandungen

- Aussetzer nach Fahren mit geringer Last.
 Das Potentiometer, Teile-Nr. **77 01 044 873** austauschen und einstellen, so daß ein Wert von **46** in # 17 erzielt wird. Prüfen, ob nach Einstellen des Potentiometers die Balkenanzeige **PL** vorhanden ist. **DAS STEUERGERÄT MUSS NICHT AUSGETAUSCHT WERDEN.**
 - Halten der Motordrehzahl beim Gangwechsel verbunden mit einer anderen Kundenbeanstandung:
 Aussetzer bei kaltem Motor, zeitweiliges Ausgehen des Motors oder Aussetzer nach Fahren mit geringer Last.
 Das Einspritz-Steuergerät gemäß Fahrzeugtyp austauschen, zusammen mit dem Fühler für Kühlflüssigkeitstemperatur Einspritzanlage und dessen Stecker.
 - . 1 Fühler für Kühlflüssigkeitstemperatur T.-Nr. **77 00 101 968.**
 - . 1 Stecker T.-Nr. **77 03 197 985.**
 - . 2 Klemmen T.-Nr. **77 03 497 163.**
- Anschluß **A** (Masse Geber) wird **B1** am neuen Stecker.
 Anschluß **B** (Info Temperatur Geber) wird **B2** am neuen Stecker.
 Achtung: am neuen Geber wird der Anschluß **A** nicht benutzt.



- 1 Klemme
- 2 Stecker
- 3 Gitter

Die Klemmen (1) im Stecker (2) ansetzen; hierbei die Anschlüsse beachten. Das Gitter (3) zum Stecker hin zurückdrücken.

Teilenummer Steuergerät		X067	X066
Ohne Option	35 V	77 00 108 451	77 00 108 452
Klimaanlage, Servokupplung od. Automatikgetriebe	55 V	77 00 108 494	77 00 108 493
Servokupplung und Klimaanlage	55 V		77 00 108 492

- Aussetzer bei kaltem Motor und/oder zeitweiliges Ausgehen des Motors und/oder Aussetzer nach Fahren mit geringer Last (außer Halten der Drehzahl).
 Das Einspritz-Steuergerät gemäß Fahrzeugtyp austauschen.

Teilenummer Steuergerät		X067	X066
Ohne Option	35 V	77 00 108 453	77 00 108 455
Klimaanlage, Servokupplung od. Automatikgetriebe	55 V	77 00 108 488	77 00 108 489